

**Proyecto / guía docente de la asignatura**

Asignatura	Lengua A 2		
Materia	Lengua A		
Módulo			
Titulación	Grado en Traducción e Interpretación		
Plan	423	Código	41062
Periodo de impartición	Segundo cuatrimestre	Tipo/Carácter	FB
Nivel/Ciclo	Grado	Curso	Primero
Créditos ECTS	6		
Lengua en que se imparte	Español		
Profesor/es responsable/s	Dra. Rosario Consuelo Gonzalo García https://scholar.google.es/citations?user=iyKYcpUAAAAJ&hl=es https://uva-es.academia.edu/RosarioConsueloGonzaloGarc%C3%ADa https://www.researchgate.net/profile/Rosario_Consuelo_Gonzalo_Garcia http://dialnet.unirioja.es/servlet/autor?codigo=549124		
Datos de contacto (E-mail, teléfono...)	Correo electrónico: gonzaloc@paa.uva.es Teléfono: 975 12 91 43 Despacho: B13		
Horario de tutorías	Las tutorías están disponibles en este enlace		
Departamento	Lengua española		



1. Situación / sentido de la asignatura

1.1 Contextualización

La asignatura Lengua A 2 forma parte de la materia Lengua A del Grado en Traducción e Interpretación. Se imparte en el segundo cuatrimestre del primer curso, pues supone la consolidación de la formación específica en lengua materna del alumno que inicia su formación en este grado. Por tanto, se ampliarán contenidos ya tratados en Lengua A 1 y se introducirán nuevos aspectos. La lengua materna del traductor e intérprete es su principal herramienta de trabajo, de ahí que un conocimiento científico profundo contribuya a preparar al estudiante para su futuro como profesional de los servicios lingüísticos. En esta asignatura, se trabajan los principios básicos para entender y analizar la lengua de una forma objetiva y sin prejuicios.

Además, esta asignatura inicia al alumno en las competencias básicas de los perfiles redactor, corrector o revisor, según el *Libro Blanco del Grado en Traducción e Interpretación*, a saber:

- Redactar textos de diversas clases (redactor).
- Leer galeradas y segundas pruebas para la enmienda de erratas (corrector).
- Corregir lo que no se atenga a las normas de escritura de la lengua en cada registro específico y evitar pasajes ambiguos u oscuros (corrector de estilo).
- Leer un texto traducido para tratar de detectar algún tipo de error (revisor), tanto de estilo como de transferencia interlingüística.

1.2 Relación con otras materias

Esta asignatura forma parte de la materia Lengua A del Plan de Estudios del Grado en Traducción e Interpretación, aprobado por ANECA el 20 de noviembre de 2009 y publicado en el BOE el 3 de enero de 2011. Supone la continuación de la formación básica que se ha adquirido gracias a la asignatura Lengua A 1 y la preparación para la asignatura del segundo curso Retórica y producción textual. Las competencias, tanto generales como específicas, que se desarrollan a lo largo del curso son transferibles a las asignaturas de Traducción (Traducción B/A 1, 2, 3, y 5; Traducción 4 A/B; Traducción C/A 1, 2,3) e Interpretación (Interpretación consecutiva B/A, Interpretación simultánea B/A).

1.3 Prerrequisitos

Se recomienda haber cursado y aprobado la asignatura Lengua A 1.



2. Competencias

2.1 Generales

G1. Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en el área de estudio (Traducción e Interpretación) que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

G2. Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio (Traducción e Interpretación).

G3. Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas esenciales de índole social, científica o ética.

G4. Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

G5. Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

G6. Que los estudiantes desarrollen un compromiso ético en su configuración como profesionales, compromiso que debe potenciar la idea de educación integral, con actitudes críticas y responsables; garantizando la igualdad efectiva de mujeres y hombres, la igualdad de oportunidades, la accesibilidad universal de las personas con discapacidad y los valores propios de una cultura de la paz y de los valores democráticos.

2.2 Específicas

E1. Conocer, profundizar y dominar la lengua A/B/C/D de forma oral y escrita en los distintos contextos y registros generales y especializados.

E2. Analizar, determinar, comprender y revisar textos y discursos generales/especializados en Lengua A.

E3. Producir textos y asignarles valores en Lengua A en parámetros de variación lingüística y textual.

E5. Desarrollar razonamientos críticos y analógicos en Lengua A.

E6. Conocer la Lengua A en sus aspectos fónico, sintáctico, semántico y estilístico.

E7. Aplicar las competencias fónicas, sintácticas, semánticas y estilísticas de la propia lengua a la revisión y corrección de textos traducidos al español.

E9. Reconocer la diversidad y multiculturalidad de la Lengua A.

E22. Reconocer el valor de la comunicación verbal y no verbal.



3. Objetivos

- Producir textos con fluidez en Lengua A adecuados a las diferentes situaciones comunicativas. Competencias: E3, E7 y E22.
- Comprender, analizar y revisar todo tipo de textos en Lengua A. Competencias: E1, E2, E6 y E7.
- Exponer, argumentar y debatir oralmente en Lengua A textos de diversos géneros. Competencias: E2, E5 y E22.
- Adquirir rigor en el uso de la Lengua A en su aspecto fónico, tanto ortológico como ortográfico y ortotipográfico. Competencias: E1, E2, E6, E7 y E22.
- Reconocer y valorar las variantes diatópicas, diastráticas y diafásicas en textos orales, escritos y audiovisuales de Lengua A. Competencias: E1, E9 y E22.





4. Contenidos y/o bloques temáticos

Bloque 1: ESTUDIO DESCRIPTIVO DE LA MORFOLOGÍA

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

El estudio descriptivo de la morfología es fundamental para poder abordar el estudio de la norma. La morfología es la parte de la gramática que estudia la estructura interna de las palabras y de sus elementos constitutivos.

b. Objetivos de aprendizaje

- Comprender, analizar y revisar todo tipo de textos en Lengua A.
- Exponer, argumentar y debatir oralmente en Lengua A textos de diversos géneros.
- Adquirir rigor en el uso de la Lengua A en sus aspectos gramaticales.

c. Contenidos

- 1.1. La estructura morfológica de las palabras.
- 1.2. Análisis morfológico.

d. Métodos docentes

- Exposición y discusión en el aula de los conceptos fónicos de la Lengua A. Método: Lección magistral y aprendizaje cooperativo.
- Actividades orientadas al dominio de la Lengua A en su aspecto fónico, tanto descriptivo como normativo. Método: Estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas y aprendizaje cooperativo.
- Actividades orientadas al desarrollo de competencias específicas en situaciones comunicativas concretas. Método: Estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas y aprendizaje cooperativo.
- Trabajo autónomo por parte del estudiante: preparación de las actividades especificadas en los puntos anteriores. Método: Método de proyectos, estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas, aprendizaje cooperativo.

e. Plan de trabajo

Mediante las lecciones magistrales, se explican los contenidos teóricos del bloque temático.

Las clases prácticas se basan en la aplicación de los conocimientos teóricos adquiridos y en el aprendizaje del sistema fónico español.

Los seminarios se conciben como un foro de discusión para el intercambio de ideas, noticias y experiencias, la presentación y comentario de materiales, o la difusión de las conclusiones de los trabajos realizados.

f. Evaluación

Evaluación continua y de carácter formativo.
Valoración de la participación en el aula y en las tareas tutorizadas.

g. Bibliografía básica

- ALEZA IZQUIERDO, M.: *Normas y usos correctos en el español actual*. 2.^a ed. corr. y act. Valencia: Tirant Humanidades, 2013.
- FUNDACIÓN DEL ESPAÑOL URGENTE: *El español más vivo: 300 recomendaciones para hablar y escribir bien*. Coordinación: Judith González Ferrán. Madrid: Espasa, 2015.
- GARCÍA, S., MEILÁN, A. y MARTÍNEZ, H.: *Construir bien en español. La forma de las palabras*. Oviedo: Ediciones Nobel, 2004.
- GARCÍA YEBRA, V.: *El buen uso de las palabras*. Madrid: Gredos, 2003.
- GÓMEZ TORREGO, L.: *Hablar y escribir correctamente: Gramática normativa del español actual*. 4.^a ed. act. Madrid: Arco Libros, 2011.
- GÓMEZ TORREGO, L.: *Las normas académicas: últimos cambios*. Madrid: Ediciones SM, 2011.
- INSTITUTO CERVANTES: *El libro del español correcto. Claves para hablar y escribir bien en español*. Madrid: Instituto Cervantes-Espasa, 2012.



INSTITUTO CERVANTES: *Las 500 dudas más frecuentes del español*. Madrid: Instituto Cervantes-Espasa, 2013.
MARTÍNEZ, H.: *Construir bien en español. La corrección sintáctica*. Oviedo: Ediciones Nobel, 2005.
MARTÍNEZ DE SOUSA, J.: *Manual de estilo de la lengua española (MELE 4)*. 4.ª ed. Gijón: Trea, 2012.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Diccionario panhispánico de dudas*. Madrid: Santillana, 2005. Disponible en <http://www.rae.es/recursos/diccionarios/dpd>.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Ortografía de la lengua española*. Madrid: Espasa, 2010.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Nueva gramática de la lengua española. Manual*. Madrid: Espasa, 2010.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Ortografía básica de la lengua española*. Madrid: Espasa, 2012.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *El buen uso del español*. Madrid: Espasa, 2013.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Diccionario de la lengua española*. 23.ª ed. Madrid: Espasa, 2014. Disponible en <https://dle.rae.es/>.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Enclave RAE*. Madrid: RAE, 2018—. Disponible en <https://enclave.rae.es/>.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Libro de estilo de la lengua española según la norma panhispánica*. Madrid: Espasa, 2018.
REYES, G.: *Cómo escribir bien en español. Manual de redacción*. 8.ª ed. Madrid: Arco Libros, 2012.
SARMIENTO, R.: *Manual de corrección gramatical y de estilo*. Madrid: SGEL, 1999.

h. Bibliografía complementaria

Se facilitará en su momento, tras la explicación teórica de cada tema.

i. Recursos necesarios

El alumno deberá disponer de un ordenador con conexión a internet, dado que la mayoría de las actividades, tanto presenciales como no presenciales, se realizarán en la plataforma de e-learning, que sirve de soporte a las actividades formativas.

j. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
1	Semanas 1, 2, 3



Bloque 2: ESTUDIO DESCRIPTIVO DE LA SINTAXIS

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

El estudio descriptivo de la sintaxis es fundamental para poder abordar el estudio de la norma. En este bloque se tratará el aspecto sintáctico de la lengua desde un punto de vista crítico.

b. Objetivos de aprendizaje

- Comprender, analizar y revisar todo tipo de textos en Lengua A.
- Exponer, argumentar y debatir oralmente en Lengua A textos de diversos géneros.
- Adquirir rigor en el uso de la Lengua A en su aspectos gramaticales.

c. Contenidos

- 2.1. La estructura sintáctica de enunciados y oraciones.
- 2.2. Análisis sintáctico oracional.

d. Métodos docentes

- Exposición y discusión en el aula de los conceptos fónicos de la Lengua A. Método: Lección magistral y aprendizaje cooperativo.
- Actividades orientadas al dominio de la Lengua A en su aspecto fónico, tanto descriptivo como normativo. Método: Estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas y aprendizaje cooperativo.
- Actividades orientadas al desarrollo de competencias específicas en situaciones comunicativas concretas. Método: Estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas y aprendizaje cooperativo.
- Trabajo autónomo por parte del estudiante: preparación de las actividades especificadas en los puntos anteriores. Método: Método de proyectos, estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas, aprendizaje cooperativo.

e. Plan de trabajo

Mediante las lecciones magistrales, se explican los contenidos teóricos del bloque temático.

Las clases prácticas se basan en la aplicación de los conocimientos teóricos adquiridos y en el aprendizaje del sistema fónico español.

Los seminarios se conciben como un foro de discusión para el intercambio de ideas, noticias y experiencias, la presentación y comentario de materiales, o la difusión de las conclusiones de los trabajos realizados.

f. Evaluación

Evaluación continua y de carácter formativo.
Valoración de la participación en el aula y en las tareas tutorizadas.

g. Bibliografía básica

- ALEZA IZQUIERDO, M.: *Normas y usos correctos en el español actual*. 2.^a ed. corr. y act. Valencia: Tirant Humanidades, 2013.
- FUNDACIÓN DEL ESPAÑOL URGENTE: *El español más vivo: 300 recomendaciones para hablar y escribir bien*. Coordinación: Judith González Ferrán. Madrid: Espasa, 2015.
- GARCÍA, S., MEILÁN, A. y MARTÍNEZ, H.: *Construir bien en español. La forma de las palabras*. Oviedo: Ediciones Nobel, 2004.
- GARCÍA YEBRA, V.: *El buen uso de las palabras*. Madrid: Gredos, 2003.
- GÓMEZ TORREGO, L.: *Hablar y escribir correctamente: Gramática normativa del español actual*. 4.^a ed. act. Madrid: Arco Libros, 2011.
- GÓMEZ TORREGO, L.: *Las normas académicas: últimos cambios*. Madrid: Ediciones SM, 2011.
- INSTITUTO CERVANTES: *El libro del español correcto. Claves para hablar y escribir bien en español*. Madrid: Instituto Cervantes-Espasa, 2012.
- INSTITUTO CERVANTES: *Las 500 dudas más frecuentes del español*. Madrid: Instituto Cervantes-Espasa, 2013.
- MARTÍNEZ, H.: *Construir bien en español. La corrección sintáctica*. Oviedo: Ediciones Nobel, 2005.



MARTÍNEZ DE SOUSA, J.: *Manual de estilo de la lengua española (MELE 4)*. 4.ª ed. Gijón: Trea, 2012.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Diccionario panhispánico de dudas*. Madrid: Santillana, 2005. Disponible en <http://www.rae.es/recursos/diccionarios/dpd>.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Ortografía de la lengua española*. Madrid: Espasa, 2010.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Nueva gramática de la lengua española. Manual*. Madrid: Espasa, 2010.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Ortografía básica de la lengua española*. Madrid: Espasa, 2012.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *El buen uso del español*. Madrid: Espasa, 2013.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Diccionario de la lengua española*. 23.ª ed. Madrid: Espasa, 2014. Disponible en <https://dle.rae.es/>.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Enclave RAE*. Madrid: RAE, 2018—. Disponible en <https://enclave.rae.es/>.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Libro de estilo de la lengua española según la norma panhispánica*. Madrid: Espasa, 2018.

REYES, G.: *Cómo escribir bien en español. Manual de redacción*. 8.ª ed. Madrid: Arco Libros, 2012.

SARMIENTO, R.: *Manual de corrección gramatical y de estilo*. Madrid: SGEL, 1999.

h. Bibliografía complementaria

Se facilitará en su momento, tras la explicación teórica de cada tema.

i. Recursos necesarios

El alumno deberá disponer de un ordenador con conexión a internet, dado que la mayoría de las actividades, tanto presenciales como no presenciales, se realizarán en la plataforma de e-learning, que sirve de soporte a las actividades formativas.

j. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
1	Semanas 4, 5, 6



Bloque 3: **NORMATIVA MORFOSINTÁCTICA**

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

Una vez interiorizado el estudio descriptivo de la morfosintaxis, iniciaremos el estudio de la norma desde una perspectiva crítica.

b. Objetivos de aprendizaje

- Comprender, analizar y revisar todo tipo de textos en Lengua A.
- Exponer, argumentar y debatir oralmente en Lengua A textos de diversos géneros.
- Adquirir rigor en el uso de la Lengua A en su aspectos gramaticales.
- Reconocer y valorar las variantes diatópicas, diastráticas y diafásicas en textos orales, escritos y audiovisuales de Lengua A.
- Producir textos con fluidez en Lengua A adecuados a las diferentes situaciones comunicativas.

c. Contenidos

- 3.1. Descuidos sintácticos.
- 3.2. Descuidos morfológicos.

d. Métodos docentes

- Exposición y discusión en el aula de los conceptos fónicos de la Lengua A. Método: Lección magistral y aprendizaje cooperativo.
- Actividades orientadas al dominio de la Lengua A en su aspecto fónico, tanto descriptivo como normativo. Método: Estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas y aprendizaje cooperativo.
- Actividades orientadas al desarrollo de competencias específicas en situaciones comunicativas concretas. Método: Estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas y aprendizaje cooperativo.
- Trabajo autónomo por parte del estudiante: preparación de las actividades especificadas en los puntos anteriores. Método: Método de proyectos, estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas, aprendizaje cooperativo.

e. Plan de trabajo

Mediante las lecciones magistrales, se explican los contenidos teóricos del bloque temático.

Las clases prácticas se basan en la aplicación de los conocimientos teóricos adquiridos y en el aprendizaje del sistema fónico español.

Los seminarios se conciben como un foro de discusión para el intercambio de ideas, noticias y experiencias, la presentación y comentario de materiales, o la difusión de las conclusiones de los trabajos realizados.

f. Evaluación

Evaluación continua y de carácter formativo.
Valoración de la participación en el aula y en las tareas tutorizadas.

g. Bibliografía básica

- ALEZA IZQUIERDO, M.: *Normas y usos correctos en el español actual*. 2.^a ed. corr. y act. Valencia: Tirant Humanidades, 2013.
- FUNDACIÓN DEL ESPAÑOL URGENTE: *El español más vivo: 300 recomendaciones para hablar y escribir bien*. Coordinación: Judith González Ferrán. Madrid: Espasa, 2015.
- GARCÍA, S., MEILÁN, A. y MARTÍNEZ, H.: *Construir bien en español. La forma de las palabras*. Oviedo: Ediciones Nobel, 2004.
- GARCÍA YEBRA, V.: *El buen uso de las palabras*. Madrid: Gredos, 2003.
- GÓMEZ TORREGO, L.: *Hablar y escribir correctamente: Gramática normativa del español actual*. 4.^a ed. act. Madrid: Arco Libros, 2011.
- GÓMEZ TORREGO, L.: *Las normas académicas: últimos cambios*. Madrid: Ediciones SM, 2011.



INSTITUTO CERVANTES: *El libro del español correcto. Claves para hablar y escribir bien en español*. Madrid: Instituto Cervantes-Espasa, 2012.

INSTITUTO CERVANTES: *Las 500 dudas más frecuentes del español*. Madrid: Instituto Cervantes-Espasa, 2013.

MARTÍNEZ, H.: *Construir bien en español. La corrección sintáctica*. Oviedo: Ediciones Nobel, 2005.

MARTÍNEZ DE SOUSA, J.: *Manual de estilo de la lengua española (MELE 4)*. 4.ª ed. Gijón: Trea, 2012.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Diccionario panhispánico de dudas*. Madrid: Santillana, 2005. Disponible en <http://www.rae.es/recursos/diccionarios/dpd>.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Ortografía de la lengua española*. Madrid: Espasa, 2010.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Nueva gramática de la lengua española. Manual*. Madrid: Espasa, 2010.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Ortografía básica de la lengua española*. Madrid: Espasa, 2012.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *El buen uso del español*. Madrid: Espasa, 2013.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Diccionario de la lengua española*. 23.ª ed. Madrid: Espasa, 2014. Disponible en <https://dle.rae.es/>.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Enclave RAE*. Madrid: RAE, 2018—. Disponible en <https://enclave.rae.es/>.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Libro de estilo de la lengua española según la norma panhispánica*. Madrid: Espasa, 2018.

REYES, G.: *Cómo escribir bien en español. Manual de redacción*. 8.ª ed. Madrid: Arco Libros, 2012.

SARMIENTO, R.: *Manual de corrección gramatical y de estilo*. Madrid: SGEL, 1999.

h. Bibliografía complementaria

Se facilitará en su momento, tras la explicación teórica de cada tema.

i. Recursos necesarios

El alumno deberá disponer de un ordenador con conexión a internet, dado que la mayoría de las actividades, tanto presenciales como no presenciales, se realizarán en la plataforma de e-learning, que sirve de soporte a las actividades formativas.

j. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
2	Semanas 7, 8, 9, 10, 11



Bloque 4: **NORMATIVA LÉXICA Y ESTILÍSTICA**

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

Tras el estudio de la normativa morfosintáctica, se tratarán aspectos normativos relacionados con el léxico y el estilo.

b. Objetivos de aprendizaje

- Comprender, analizar y revisar todo tipo de textos en Lengua A.
- Exponer, argumentar y debatir oralmente en Lengua A textos de diversos géneros.
- Adquirir rigor en el uso de la Lengua A en su aspectos gramaticales.
- Reconocer y valorar las variantes diatópicas, diastráticas y diafásicas en textos orales, escritos y audiovisuales de Lengua A.
- Producir textos con fluidez en Lengua A adecuados a las diferentes situaciones comunicativas.

c. Contenidos

- 4.1. Impropiiedades léxicas.
- 4.2. Cuestiones de estilo.

d. Métodos docentes

- Exposición y discusión en el aula de los conceptos fónicos de la Lengua A. Método: Lección magistral y aprendizaje cooperativo.
- Actividades orientadas al dominio de la Lengua A en su aspecto fónico, tanto descriptivo como normativo. Método: Estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas y aprendizaje cooperativo.
- Actividades orientadas al desarrollo de competencias específicas en situaciones comunicativas concretas. Método: Estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas y aprendizaje cooperativo.
- Trabajo autónomo por parte del estudiante: preparación de las actividades especificadas en los puntos anteriores. Método: Método de proyectos, estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas, aprendizaje cooperativo.

e. Plan de trabajo

Mediante las lecciones magistrales, se explican los contenidos teóricos del bloque temático.

Las clases prácticas se basan en la aplicación de los conocimientos teóricos adquiridos y en el aprendizaje del sistema fónico español.

Los seminarios se conciben como un foro de discusión para el intercambio de ideas, noticias y experiencias, la presentación y comentario de materiales, o la difusión de las conclusiones de los trabajos realizados.

f. Evaluación

Evaluación continua y de carácter formativo.
Valoración de la participación en el aula y en las tareas tutorizadas.

g. Bibliografía básica

- ALEZA IZQUIERDO, M.: *Normas y usos correctos en el español actual*. 2.^a ed. corr. y act. Valencia: Tirant Humanidades, 2013.
- FUNDACIÓN DEL ESPAÑOL URGENTE: *El español más vivo: 300 recomendaciones para hablar y escribir bien*. Coordinación: Judith González Ferrán. Madrid: Espasa, 2015.
- GARCÍA, S., MEILÁN, A. y MARTÍNEZ, H.: *Construir bien en español. La forma de las palabras*. Oviedo: Ediciones Nobel, 2004.
- GARCÍA YEBRA, V.: *El buen uso de las palabras*. Madrid: Gredos, 2003.
- GÓMEZ TORREGO, L.: *Hablar y escribir correctamente: Gramática normativa del español actual*. 4.^a ed. act. Madrid: Arco Libros, 2011.
- GÓMEZ TORREGO, L.: *Las normas académicas: últimos cambios*. Madrid: Ediciones SM, 2011.



INSTITUTO CERVANTES: *El libro del español correcto. Claves para hablar y escribir bien en español*. Madrid: Instituto Cervantes-Espasa, 2012.

INSTITUTO CERVANTES: *Las 500 dudas más frecuentes del español*. Madrid: Instituto Cervantes-Espasa, 2013.

MARTÍNEZ, H.: *Construir bien en español. La corrección sintáctica*. Oviedo: Ediciones Nobel, 2005.

MARTÍNEZ DE SOUSA, J.: *Manual de estilo de la lengua española (MELE 4)*. 4.ª ed. Gijón: Trea, 2012.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Diccionario panhispánico de dudas*. Madrid: Santillana, 2005. Disponible en <http://www.rae.es/recursos/diccionarios/dpd>.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Ortografía de la lengua española*. Madrid: Espasa, 2010.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Nueva gramática de la lengua española. Manual*. Madrid: Espasa, 2010.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *Ortografía básica de la lengua española*. Madrid: Espasa, 2012.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA: *El buen uso del español*. Madrid: Espasa, 2013.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Diccionario de la lengua española*. 23.ª ed. Madrid: Espasa, 2014. Disponible en <https://dle.rae.es/>.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Enclave RAE*. Madrid: RAE, 2018—. Disponible en <https://enclave.rae.es/>.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Libro de estilo de la lengua española según la norma panhispánica*. Madrid: Espasa, 2018.

REYES, G.: *Cómo escribir bien en español. Manual de redacción*. 8.ª ed. Madrid: Arco Libros, 2012.

SARMIENTO, R.: *Manual de corrección gramatical y de estilo*. Madrid: SGEL, 1999.

h. Bibliografía complementaria

Se facilitará en su momento, tras la explicación teórica de cada tema.

i. Recursos necesarios

El alumno deberá disponer de un ordenador con conexión a internet, dado que la mayoría de las actividades, tanto presenciales como no presenciales, se realizarán en la plataforma de e-learning, que sirve de soporte a las actividades formativas.

j. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
2	Semanas 12, 13, 14, 15



5. Métodos docentes y principios metodológicos

- Exposición y discusión en el aula de los conceptos fónicos de la Lengua A. Método: Lección magistral y aprendizaje cooperativo.
- Actividades orientadas al dominio de la Lengua A en su aspecto fónico, tanto descriptivo como normativo. Método: Estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas y aprendizaje cooperativo.
- Actividades orientadas al desarrollo de competencias específicas en situaciones comunicativas concretas. Método: Estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas y aprendizaje cooperativo.
- Trabajo autónomo por parte del estudiante: preparación de las actividades especificadas en los puntos anteriores. Método: Método de proyectos, estudio de casos, resolución de problemas, aprendizaje basado en problemas, aprendizaje cooperativo.

6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura

ACTIVIDADES PRESENCIALES	HORAS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORAS
Clases teóricas (T)	16	Estudio y trabajo autónomo individual	60
Clases prácticas (A)	25	Estudio y trabajo autónomo grupal	45
Seminarios (S)	4		
		Tutorías individuales	
		Preparación examen	
Total presencial	45	Total no presencial	105

7. Sistema y características de la evaluación

INSTRUMENTO / PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Trabajo individual y grupal, presencial y no presencial.	10%	Evaluación continua. El sistema de calificaciones empleado será el establecido en el Real Decreto 1125/2003, de 5 de septiembre.
Asistencia y participación en clase.		Se tendrá en cuenta la asistencia y la participación en clase a la hora de la evaluación.
Prueba escrita final.	90%	Evaluación de competencias E1, E2, E3, E5, E6, E7, E9 y E22. El sistema de calificaciones empleado será el establecido en el Real Decreto 1125/2003, de 5 de septiembre.

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

- **Convocatoria ordinaria:**
La nota de prácticas se sumará a la del examen.
- **Convocatoria extraordinaria:**
Se conservará la nota de prácticas y se sumará a la del examen.

8. Consideraciones finales

La comunicación y el intercambio de información entre profesora y alumnos se facilitarán mediante la plataforma virtual de la asignatura.